

### Collar sizing

Begin by releasing the MOLLE Buckle. Place the collar around the dogs neck, adjusting to a comfortable size using just the hook & loop material. Once sized correctly, take note, and adjust the MOLLE buckle to the appropriate webbing loop.

The MOLLE Buckle has a split where it attaches to the webbing loop, allowing it to be removed and repositioned.

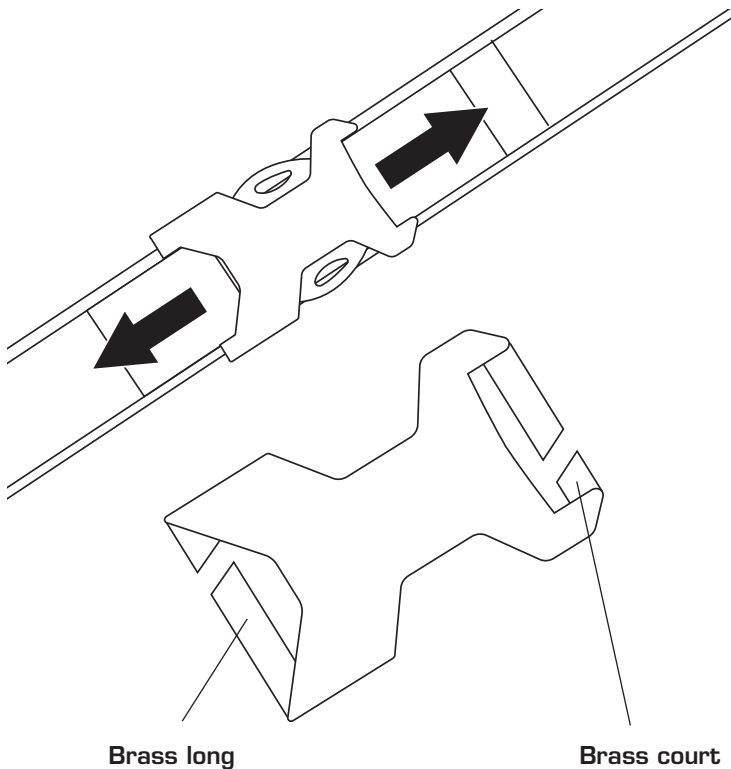
**To remove the MOLLE Buckle** - push webbing toward long tong and slide short tong off webbing, then slide long tong off. Repeat on other end of buckle.

**To reattach the MOLLE Buckle** - Slide long tong on webbing loop and then slid short tong on to webbing loop. Repeat on other end of buckle.

Once buckle is positioned, place back around your dog's neck, secure the hook & loop material, Click the buckle back together and you're off!



**Notice:** Please contact Kurgo directly with any product or warranty inquiries.



### Taille du collier

Commencez par dégager la boucle MOLLE. Placez le collier autour du cou du chien, ajustez-le confortablement à l'aide du matériau de crochets et boucles. Une fois la bonne taille choisie, prenez-en note et ajustez la boucle MOLLE au bon passant de la sangle.

La boucle MOLLE est dotée d'une fente où elle s'attache au passant de la sangle, pour pouvoir la retirer et la repositionner.

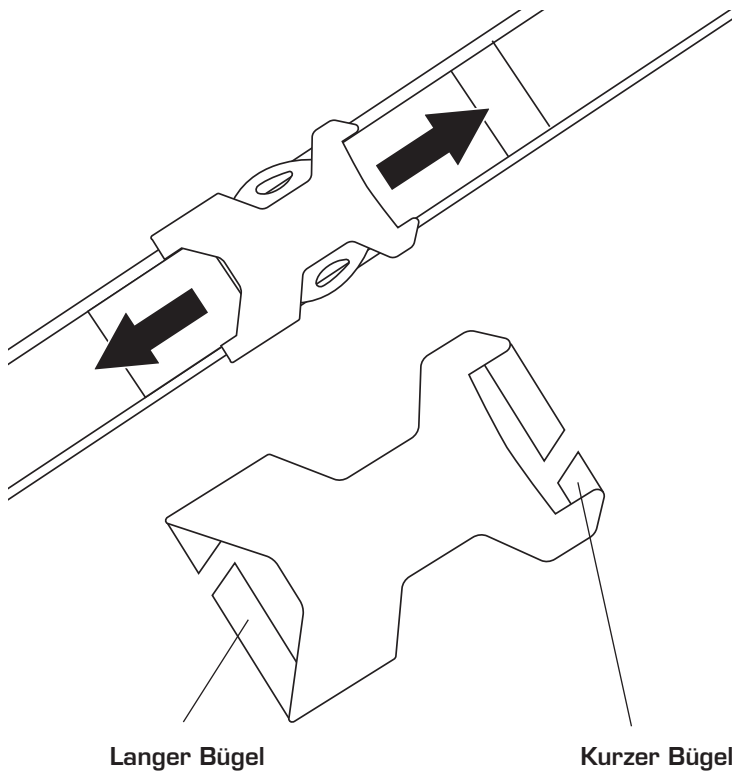
**Pour retirer la boucle MOLLE** - poussez la sangle vers le bras long et faites glisser le bras court pour le sortir de la sangle et retirez maintenant le bras long. Répétez à l'autre extrémité de la boucle.

**Pour réattacher la boucle MOLLE** - Faites glisser le bras long sur le passant de la sangle et faites ensuite de même avec le bras court. Répétez à l'autre extrémité de la boucle.

Après avoir positionné la boucle, remettez le collier autour du cou de votre chien, attachez le matériau de crochets et boucles, réattachez ensemble les deux parties de la boucle et vous êtes prêts à partir!



**Avis:** Veuillez communiquer toute demande concernant un produit ou sa garantie directement à Kurgo.



### Anpassung der Halsbandgröße

Beginnen Sie, indem Sie die MOLLE-Schnalle lösen. Legen Sie das Halsband um den Hals des Hundes, passen Sie es mit Hilfe des Klettbandmaterials auf eine bequeme Größe an. Wenn die richtige Größe eingestellt ist, notieren sie diese, und stellen Sie die MOLLE-Schnalle auf die passende Gurtschleufe ein.

Die MOLLE-Schnalle verfügt über einen Schlitz, an der Stelle, wo sie an der Gurtschleufe angebracht wird, womit sie entfernt und neu positioniert werden kann.

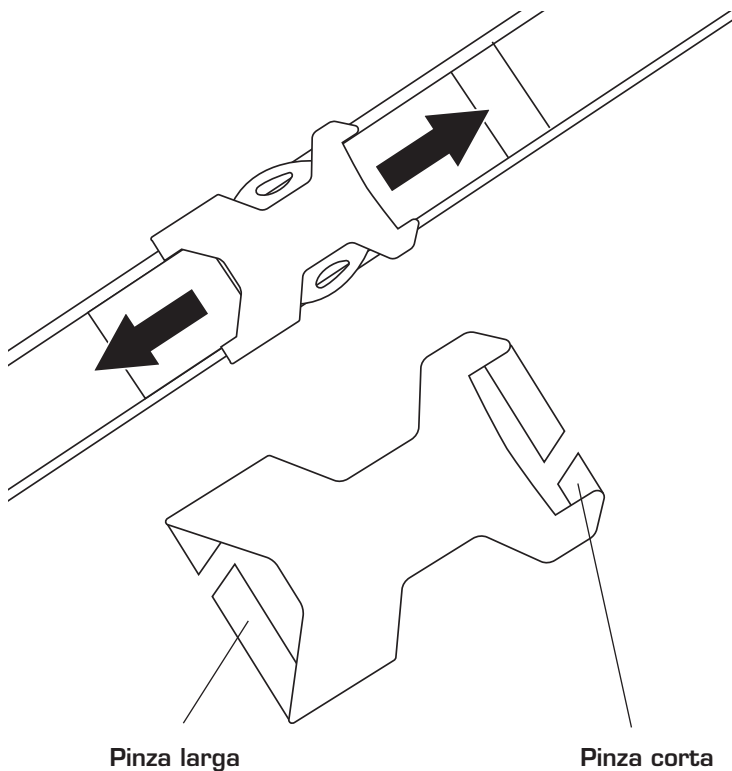
**Um die MOLLE Schnalle zu entfernen** - drücken Sie das Gurtband in Richtung des langen Bügels, schieben Sie den kurzen Bügel vom Gurtband ab und schieben Sie dann den langen Bügel herunter.

**Um die MOLLE-Schnalle anzubringen** - schieben Sie zuerst den langen Bügel auf die Gurtschleufe und danach den kurzen Bügel auf die Gurtschleufe. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite der Schnalle.

Sobald die Schnalle positioniert ist, legen Sie das Halsband um den Hals Ihres Hundes, sichern das Klettbandmaterial, lassen die Schnalle einrasten und los gehts!



**Hinweis:** Bitte wenden Sie sich bezüglich jedweder Produkt- oder Garantieanfragen direkt an Kurgo.



### Medición del collar

Primero, abra la hebilla sistema MOLLE. Coloque el collar en el cuello del perro. Ajuste a su comodidad utilizando el sistema de sujeción, ampliación y cierre por contacto. Una vez medido, constátelo y ajuste la hebilla sistema MOLLE a la presilla adecuada.

La hebilla sistema MOLLE posee una hendidura por donde enganchar la presilla, lo que permite sacarla y reubicarla.

**Para quitar la hebilla sistema MOLLE:** empuje la cincha hacia la pinza larga y deslice la pinza corta, por la cincha, hasta retirarla; ahora deslice la pinza larga hasta retirarla. Repita en el otro extremo de la hebilla.

**Para volver a colocar la hebilla sistema MOLLE:** deslice la pinza larga por la cincha, y luego deslice la pinza corta. Repita en el otro extremo de la hebilla.

Una vez colocada la hebilla, colóquelo el collar al perro, asegure el sistema de sujeción, ampliación y cierre por contacto; abroche la hebilla y ¡listo!



**Aviso:** por favor envíe cualquier consulta sobre un producto o su garantía directamente a Kurgo.